



Конференция по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствия для развития

Официальные отчеты

8-е заседание

Понедельник, 29 июня 2009 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)

В отсутствие Председателя его место занимает заместитель Председателя г-жа Очир (Монголия).

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

а) Общий обмен мнениями о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Республики Конго.

Г-н Бале (Конго) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за его неизменное усердие и целеустремленность, благодаря которым проходит эта Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономической кризисе и его последствиях для развития. Эта Конференция отвечает законному стремлению всех государств — членов Организации Объединенных Наций участвовать в поисках справедливых, равноправных и долгосрочных решений.

В самом деле, с момента объявления о проведении в Вашингтоне осенью 2008 года встречи Группы 20 (Г-20) по вопросу о финансовом кризисе многие высказывались в пользу создания более общей и более представительной совещательной структуры.

Таким образом, данная Конференция имеет особое значение. Масштабы кризиса подталкивают нас сегодня к пересмотру существующей экономической и финансовой системы. Кроме того, мы получаем возможность, взяв на себя новые обязательства, сформировать новое представление о мире, в основе которого лежит солидарность и долгожданное появление которого возможно лишь благодаря совместной работе.

В апреле на саммите Группы 20, проходившем в Лондоне, был единогласно принят перечень долгосрочных структурных мер по борьбе с дисбалансами системы. Месяцем ранее Комитет министров финансов и управляющих центральных банков африканских стран утвердил список мер, направленных на коренную перестройку международной финансовой системы. По сути дела, в этом и состоит основная задача.

Эта Конференция должна ознаменовать собой начало нового этапа перемен и заложить столь необходимую основу для реформы, провести которую

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



в течение многих лет активно призывали многие страны, в первую очередь развивающиеся.

В связи с этим мы приветствуем усилия государств-членов, предпринятые ими во время переговоров, благодаря которым был достигнут консенсус по поводу итогового документа Конференции. Очевидно, что сейчас, когда уже прошла половина срока, отведенного на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), наш успех во многом зависит от того выбора, который мы делаем сегодня. Вследствие этого мы приветствуем данный план действий, а предлагаемый в нем подход к системным вопросам толкуется нами как способ преодолеть неопределенность и хаос, которые довлеют над миром сегодня.

Однако мы должны четко определить характер мер, которые необходимо принять как в отношении Африканского региона, так и всего мира — как в плане государственной политики с целью вовлечения всех заинтересованных сторон, так и в отношении самих людей, с тем чтобы иметь возможность подключить их к работе, направленной на достижение международной ответственной и согласованной солидарности.

Точно так же, если мы рассматриваем всеобщее участие в этом процессе через призму данного кризиса, мы лишь можем надеяться, что в результате такого подхода будет создана справедливая экономическая система, которая принесет блага людям всего мира. Поэтому мы считаем, что заниматься пропагандой новой глобальной системы управления в высшей степени важно и выгодно. Кроме того, мы подчеркиваем необходимость как можно скорее воплотить эти идеи в жизнь. Именно этого мы ожидаем от такого сотрудничества, которое предполагало бы всеобщее участие, поскольку, как мы уже имели возможность неоднократно заявить, вопрос внесения изменений в международную финансовую систему представляет всеобщий интерес.

Все страны затронуты кризисом в различной степени, однако для африканских стран он имеет особые последствия, несмотря на то, что они занимают в структуре мировой торговли периферийное место. В связи с уязвимостью своей экономики Африка страдает от последствий кризиса, за который она не несет ответственности, и страдает в тот самый момент, когда она пошла на поправку в плане

экономического роста и сокращения уровня нищеты, хотя для многих африканских стран достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, остается сложной задачей.

Нынешняя обстановка, усугубляемая энергетическим и продовольственным кризисами и последствиями изменения климата, ухудшается также в связи с падением цен на сырьевые товары, которое вызывает падение доходов от экспорта. Доходы от экспорта являются главным финансовым рычагом зарождающейся экономики наших стран.

Поскольку конголезская экономика ориентирована на экспорт, она тем более чувствительна к внешним воздействиям, и нынешний кризис как раз и продемонстрировал ее крайнюю уязвимость. В силу характера наших торговых отношений с развивающимися странами, серьезно затронутыми финансовым кризисом, целый сектор экономики в моей стране — ее лесная промышленность — сократился почти на 50 процентов со всеми вытекающими отсюда экономическими и социальными последствиями.

Кроме того, наша весьма большая зависимость от нефти, слабость основной инфраструктуры, внешняя задолженность, высокие издержки производства и низкий уровень финансирования экономики со стороны банковского сектора — несмотря на его недавнюю перестройку — все это создает дополнительные проблемы, и наше правительство работает над их решением. Именно поэтому тот прогресс, который был достигнут в последние 10 лет, позволил добиться устойчивого экономического роста и существенного сокращения масштабов нищеты. К сожалению, в силу действия внешних факторов, нарушивших этот макроэкономический баланс, мы были вынуждены пересмотреть намеченные темпы роста в сторону снижения.

С тем чтобы преодолеть негативные последствия этого кризиса, и в особенности избежать связанных с ним социальных издержек и общечеловеческих потерь, конголезское правительство приняло целый комплекс мер. Эти усилия правительства нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества, в особенности развивающихся стран, без ущерба для ранее взятых ими обязательств, которые сегодня как никогда должны выполняться.

Официально признано, и мы заявляем об этом еще раз, что охрана лесов в бассейне реки Конго имеет жизненно важное значение для экономического развития стран нашего региона и для всего международного сообщества. По этой причине в это тяжелое время финансового кризиса, моя делегация подчеркивает необходимость продолжения поиска источников и обеспечения надлежащего финансирования на цели сохранения лесов в бассейне реки Конго, которые являются вторым с экологической точки зрения легким планеты.

Меры реагирования на нынешний кризис должны носить международный характер. По этой причине необходимо добиться, чтобы в контексте этих глобальных усилий Организация Объединенных Наций играла в решении международных экономических и социальных проблем ту роль, которая определена ее Уставом. Поэтому необходимо создать более сильную систему Организации Объединенных Наций, способную играть главную роль в координации международного сотрудничества в интересах развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю делегации Многонационального Государства Боливия.

Г-н Солон-Ромеро (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Позвольте мне начать мое выступление с анализа серьезного положения в Гондурасе, которое мы не можем обойти молчанием. Правительства всех стран Латинской Америки и Карибского бассейна осудили этот имеющий самые серьезные последствия государственный переворот, который произошел вчера, и требуют вернуть власть президенту Селайе. Тем не менее, несмотря на ту изоляцию, в которой оказались организаторы этого переворота, и неприятие его международным сообществом, в Гондурасе уже имеется первый погибший, и если законно избранный президент, президент Селайя, не будет возвращен к власти в ближайшее время, положение в братской Республике Гондурас может обостриться самым нежелательным образом. По этой причине Многонациональное Государство Боливия и другие страны — участницы Боливарианской альтернативы для Латинской Америки (АЛБА) потребовали созвать экстренное совещание и обсудить положение в Гондурасе.

Обращаясь теперь к рассматриваемому вопросу, с точки зрения Многонационального Государства Боливия, главным результатом этой конференции стал тот факт, что она продемонстрировала элите, контролирующей центры влияния, что ответственность за нынешний кризис несет именно она, и что она не может и далее игнорировать волю огромного большинства людей на планете. Эта конференция стала триумфом демократического участия вопреки деспотизму Вашингтонского консенсуса последних десятилетий.

Прежде всего мы хотим указать, что нынешний кризис не является циклическим. Это — структурный кризис системы, который обуславливает необходимость принятия далекоидущих решений, а не просто краткосрочных мер. Те, кто верит, что простое вливание финансовых средств и дополнительное регулирование вернут нас в нормальное русло, сильно заблуждаются. К нынешнему кризису привел не недостаток регулирования. Он — плоть от плоти капиталистической системы, которая спекулирует любым товаром и любыми ценностями ради получения максимальной прибыли.

Капиталистическая конкуренция и безграничная жажда наживы уничтожают нашу планету. С точки зрения капитализма, мы не люди, мы — потребители. Для капитализма нет Матери-Земли — есть просто сырье.

Капитализм — причина всех диспропорций и дисбалансов в мире. Он генерирует роскошь и показуху и расточительство немногих, в то время как во всем мире миллионы людей умирают от голода. В руках капитала товаром становится все — море и суша, геном человека, древние культуры, справедливость, этика и сама жизнь. Все, абсолютно все продается и покупается при капитализме. Источником дохода стали даже стихийные бедствия.

Мы, народы и правительства Объединенных Наций, стоим на важном распутье: либо продолжать идти путем капитализма и маргинализации, либо принять какую-то новую модель, в которой ценится жизнь и гармония с природой.

Мы, бедные страны Юга, больше не можем платить за столь серьезные просчеты богатых стран Севера, которые и привели к нынешнему кризису. Главный парадокс и главная несправедливость сегодня состоят в том, что деньги уходят из беднейших стран в богатейшие. И это неприемлемо. За

этот кризис должны платить виновные, а не жертвы. Именно развитые страны должны расхлебывать все это и платить по счетам за вызванную ими катастрофу, спровоцированную всемирным неолиберализмом.

По этой причине мы полагаем, что, во-первых, в порядке компенсации развивающимся странам за эту экономическую и финансовую катастрофу, инициированную развитыми странами, эти страны должны дополнительно выделить минимум 1 процент от объема своего валового внутреннего продукта (ВВП) на создание фонда, который поможет смягчить тяжелые последствия нынешнего финансового кризиса в развивающихся странах. И мы говорим здесь о фонде реальной компенсации и реального смягчения последствий кризиса для развивающихся стран. Развивающимся странам необходимы новые ресурсы для инвестиций в целях создания новых рабочих мест, а не просто стабилизации платежного баланса, как предлагает Группа двадцати.

Во-вторых, абсолютно необходимо незамедлительно открыть международные рынки для промышленных товаров из стран, наиболее пострадавших от нынешнего экономического кризиса. Этот кризис не будет ждать окончания Дохинского раунда. Север должен прекратить поощрять соглашения о свободной торговле, которые лишь способствуют социальной неустойчивости в наших странах, и открыть свои рынки, чтобы возместить ущерб, который им наносит нынешний кризис.

В-третьих, абсолютно необходимо аннулировать внешнюю задолженность развивающихся стран, наиболее затронутых кризисом. Если твой кредитор до тла сжигает твой бизнес, самое меньшее, что он должен сделать — это списать твои долги. Незамедлительное списание внешней задолженности — один из способов облегчить экономическое положение в наиболее пострадавших развивающихся странах.

В-четвертых, все условия получения развивающимися странами займов и помощи должны быть отменены. Сохранение существующих или выдвижение новых условий в целях экономического регулирования в наших странах, как это было во время Вашингтонского консенсуса, неприемлемо.

В-пятых, для защиты развивающихся стран от колебаний курсов валют и спекуляции на них в

странах Севера, необходимо создать новую систему международных резервов, которая не будет привязана к доллару или иной доминирующей валюте. Развивающиеся страны должны прекратить финансировать страны Севера и начать использовать свои резервы для привлечения дополнительных ресурсов, с тем чтобы преодолеть последствия кризиса и добиться устойчивого экономического роста.

В-шестых, основной упор развивающиеся страны должны сделать на интеграции — на союзе стран Юга, — с тем чтобы мы могли создать свои собственные инструменты, такие как Банк Юга, сделки в национальных валютах, единую систему региональной компенсации (СУКРЕ), Банк Боливарианской альтернативы для Латинской Америки, ПЕТРОКАРИБЕ и многие другие региональные инициативы, появляющиеся в разных частях мира.

В-седьмых, важно обеспечить, чтобы развивающиеся страны имели политическое пространство, которое им необходимо для осуществления торговых и финансовых мер, направленных на гарантирование прав, связанных с обеспечением продовольствием, работой, медицинским обслуживанием, энергией, водой и с получением кредитов и всех основных услуг. Мы не должны принимать протекционизм «акул» за протекционизм «сардин». Развивающиеся страны должны иметь возможность принимать меры в сфере торговли во избежание дефицита или роста цен на продовольствие, вызванных нынешним финансовым кризисом.

Восьмым важным аспектом является полное реформирование Международного валютного фонда, Международного банка и Всемирной торговой организации. Именно на этих учреждениях лежит ответственность за нынешний кризис. Они потерпели крах, и их необходимо изменить. Они не смогут реформировать себя, как это предлагали некоторые. Если это и произойдет, то изменения будут носить лишь косметический характер. Поэтому важно, чтобы Организация Объединенных Наций играла ключевую роль в оценке, контроле и реформировании Всемирного банка, Международного валютного фонда и Всемирной торговой организации: в Генеральной Ассамблее все страны имеют одинаковый вес. Однако дело обстоит иначе в бреттон-вудских учреждениях, где несколько могущественных стран контролируют процесс принятия решений.

В-девятых, финансовый кризис продемонстрировал, что свободный рынок и свободная торговля не могут саморегулироваться. Именно мы, государства, общества которых участвуют в жизни страны на демократических началах, должны планировать будущее всего мира. Мы не должны допустить, чтобы свободная воля рынка вызвала еще больший хаос, нестабильность и несправедливость. Здесь нам необходимы новые учреждения для планирования, регулирования и управления экономической на основе принципов солидарности, справедливости и правах, которыми наделены наша планета и все проживающие на ней люди.

И наконец, наша страна убеждена в том, что ключевым определяющим фактором, который позволит нам выйти из кризиса, являются не учреждения, технократия или даже наши правительства, а способность наших народов организовать и мобилизовать свои усилия и сотрудничать на международном уровне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы проинформировать членов о том, что в свете сложившейся в Гондурасе обстановки и по просьбе ряда государств-членов, Председатель Генеральной Ассамблеи созывает 91-е пленарное заседание Ассамблеи сегодня, в понедельник, 29 июня 2009 года, в 12 ч. 00 м., для рассмотрения пункта 20 повестки дня, озаглавленного «Положение в Центральной Америке: прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития».

Сейчас я предоставляю слово главе делегации Таджикистана.

Г-н Аслов (Таджикистан): Прежде всего хотел бы от имени делегации Республики Таджикистан выразить признательность Председателю Генеральной Ассамблеи и Секретариату Организации Объединенных Наций за усилия по организации этой важной конференции и пожелать всем нам успешной работы.

В течение полугода, прошедшего после Дохинской конференции, мировым сообществом предприняты весьма важные и практические шаги на глобальном, региональном и национальном уровнях в преодолении и смягчении последствий кризиса. Поддерживая все эти усилия, мы признаем, что решение любой глобальной проблемы,

включая нынешний глобальный финансово-экономический кризис, требует глобальных и скоординированных действий. Вместе с тем очевидно, что развивающиеся страны, в особенности страны с низкими доходами и не имеющие выхода к морю, остаются по-прежнему наиболее уязвимыми в решении проблем, вызванных финансово-экономическим кризисом.

Сегодня экономика Таджикистана испытывает серьезные трудности из-за глобального финансово-экономического кризиса. Из-за стремительного роста цен на продовольствие и энергоносители проблематичным стало достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Продолжает ухудшаться ситуация в макроэкономическом секторе. Прогнозируемое сокращение доходов в течение 2009 года составит около 20-25 процентов от утвержденных показателей на начало года. В этих условиях правительство страны вынуждено пересмотреть бюджет страны, но при этом расходы на социальный сектор сохранены на прежнем уровне. Для Таджикистана, который за последние годы испытывает дополнительные трудности из-за глобального энергетического и продовольственного кризисов, а также из-за участившихся стихийных бедствий, смягчение последствий финансово-экономического кризиса представляет чрезвычайно трудную задачу.

Правительством страны разработан план антикризисных мер на краткосрочный период, который направлен на обеспечение макроэкономической стабильности; обеспечение устойчивости реального сектора и содействие развитию частного сектора; поддержку рынка труда и вовлечение в него трудовых мигрантов; обеспечение социальной поддержки населения в условиях финансового кризиса. Очевидно, что без содействия мирового сообщества, Организации Объединенных Наций, других международных и региональных финансовых организаций и институтов преодоление сегодняшних проблем затруднится.

Одной из актуальных задач в обеспечении развития стран является создание необходимых условий для рационального использования природных ресурсов, переработки местных сырьевых ресурсов и расширения возможностей налаживания местного производства. Таджикистан владеет достаточными сырьевыми и природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить нормальный рост экономики, однако

процесс освоения, налаживания местного производства, в том числе освоение природных ресурсов страны, требует огромного капиталовложения, но в силу объективных причин правительство не сможет мобилизовать достаточный объем внутренних финансовых ресурсов для этих целей.

В этой связи правительство Таджикистана заинтересовано в сотрудничестве со странами-партнерами, донорами и международными организациями в разработке и реализации проектов, которые оказали бы реальное позитивное влияние на экономику страны на взаимовыгодной основе. К таким проектам можно отнести в первую очередь проекты по освоению гидроэнергетических ресурсов Таджикистана. Ключ к решению многих задач по обеспечению процесса развития страны лежит именно через решение задач по обеспечению всех секторов экономики и населения страны достаточным количеством электроэнергии. Гидроэнергетический потенциал Таджикистана оценен в 527 млрд. киловатт-часов в год, из которого в настоящее время используется всего лишь около 5 процентов.

Мы уверены, что десятки стран мира в такой ситуации, когда, имея большие потенциальные ресурсы, через которые могли бы обеспечить развитие своей реальной экономики, но нехватка финансовых возможностей не дает им возможность рационально использовать эти ресурсы для обеспечения развития. В этой связи мы предлагаем, чтобы со стороны международных организаций и развитых стран были предприняты соответствующие шаги для поддержки тех проектов и программ в развивающихся странах, особенно в странах с низкими доходами, которые оказывают реальную поддержку в процессе их развития.

По инициативе и при непосредственном содействии Организации Объединенных Наций Таджикистан в своей национальной стратегии развития, вытекающей из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и рассчитанной на период до 2015 года, и стратегии сокращения бедности, поставил перед собой задачи по достижению ежегодных темпов экономического развития на приемлемом уровне и двукратное уменьшение показателя уровня бедности. Однако в связи с нынешними глобальными кризисными ситуациями резко сокращается возможность государственного финансирования, и своевременное и полное достижение национальной стратегии развития и

стратегии сокращения бедности остаются под вопросом.

В этой связи возникает необходимость неотложного проведения обзора усилий по реализации этих национальных стратегий. Пользуясь случаем, моя делегация еще раз обращается к соответствующим институтам Организации Объединенных Наций, международным финансовым учреждениям и странам-донорам с просьбой содействовать проведению в городе Душанбе Конференции по обзору этих основополагающих стратегий и оказать содействие в их дальнейшей реализации.

Социальная ориентация усилий по преодолению финансово-экономического кризиса чрезвычайно важна. При этом не следует пренебрегать возможностями, которые предоставляют прямые инвестиции и торговля. При условии придания нового импульса этим двигателям развития можно было бы ускорить процесс преодоления кризиса, а при обеспечении справедливости, транспарентности и учета интереса разных стран в этом процессе можно было бы укрепить их основы.

Выступая на Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития в Дохе, президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон отметил: «Развивающиеся страны должны иметь возможность влиять на принятие решений в международных организациях по проблемам экономического развития, а также вносить достойный вклад в управление ими. Настало время пересмотреть современную структуру международных финансовых организаций. Мы предлагаем, чтобы в их руководящих и управляющих органах были и представители развивающихся стран». Сегодня эти призывы не потеряли свою актуальность.

В заключение я хотел бы отметить, что решения нынешней Конференции имеют чрезвычайно важное значение и закладывают прочную основу для скоординированных и коллективных действий по преодолению последствий кризиса и наращиванию усилий в интересах развития. Мы поддерживаем Итоговый документ, в котором изложены важные направления дальнейших шагов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово руководителю делегации Свазиленда.

Г-н Нхлеко (Свазиленд) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать на этой Конференции высокого уровня от имени Его Величества короля Мсвати III, Ее Величества Индловукази, правительства и народа Королевства Свазиленд.

Глобализация, бесспорно, изменила структуру современной фирмы. Сегодня экономические границы проходят уже не между странами, а между экономическими регионами. Коммерческие организации продают и предлагают свои товары и услуги по всему миру. Многие добиваются преимуществ за счет внешнего подряда, который передается туда, где низки издержки производства, или получают столь же значительную прибыль от инвестиций, используя беспрепятственное перемещение капитала.

Однако сегодня мы собрались не для того, чтобы восхвалять этот новый, эффективный и взаимосвязанный мир, а чтобы выразить сожаление в связи с его пагубными последствиями. То, что первоначально возникло как национальный кризис в финансовом секторе одной из стран, быстро переросло в глобальный феномен, затрагивающий товары и услуги реальной экономики как развитых, так и развивающихся государств — хотя последние почти или вовсе не имеют никакого отношения к первоприне этого кризиса.

Малые, открытые и уязвимые развивающиеся страны, подобно моей, в силу своей слабой интеграции в мировые рынки капитала напрямую не пострадали от самого финансового кризиса, но на них, тем не менее, в гораздо большей мере сказался экономический спад в развитых странах. Эти вторичные последствия продолжают эволюционировать, а это означает, что мы, беднейшие страны мира, пока что не прошли самый тяжелый этап кризиса. Уже испытав на себе катастрофические последствия продовольственного и топливного кризисов, наши страны теперь вынуждены бороться с сокращением объема экспорта и с падением цен на сырьевые товары, с ухудшением платежного баланса, с трудностями доступа к финансированию торговли, со сворачиванием прямых иностранных инвестиций и с уменьшением потока денежных переводов — и этот перечень далеко не полон.

Кризис привел к замедлению темпов роста и в некоторых случаях полностью свел на нет тот экономический и социальный прогресс, который был

достигнут многими развивающимися странами за последние десятилетия. В результате этого невозможно добиться реализации международно согласованных целей развития, включая цели развития тысячелетия. Однако в отличие от многих развитых стран, большинство развивающихся стран, в основном в Африке, не располагают самостоятельным финансовым потенциалом, необходимым для того, чтобы воздействовать на систему или принять необходимые меры стимулирования, способные придать импульс экономике и помочь ей выстоять в условиях экономического развала.

Учитывая снижение во многих бедных странах поступлений и официальной помощи в целях развития, мир должен с тревогой отреагировать на эрозию легитимности национальных и региональных правительств. По мере усугубления кризиса безопасность и целостность суверенных государств станут очередной жертвой экономического краха развивающихся стран.

Глобализация способствовала стремительному распространению кризиса по всему миру. Хотя мы высоко оцениваем инициативы и усилия, прилагаемые для поисков решения финансово-экономического кризиса, в том числе в рамках саммитов «двадцатки», которые прошли в Вашингтоне (округ Колумбия) и в Лондоне, совершенно оправданно, что именно Организация Объединенных Наций проводит эту Конференцию как ключевой компонент наших коллективных усилий по оздоровлению. Проведенная работа и решения, принятые этой наиболее представительной международной организацией, закрепляют то, что делают другие субъекты на иных форумах. Ее действия также призваны обеспечить политическое руководство и определить направление усилий будущих встреч, действий и мер, принимаемых мировым сообществом в целом.

Для реализации таких мер и действий развитые страны обязаны играть лидирующую роль, чтобы вывести корабль глобальной экономики из опасных вод. Развитые страны должны активизировать усилия по наращиванию глобального спроса, восстановить стабильность финансовых рынков, укрепить регулирование финансовой системы и в интересах подъема глобальной экономики разморозить кредитные рынки.

Аналогичным образом развивающиеся страны не могут оставаться сложа руки. Необходимо углу-

бить экономические и структурные реформы, диверсифицировать экономику наших стран, приложить дополнительные усилия по поощрению частных накоплений на основе роста и укрепления национальных финансовых систем, сохранять политическую и макроэкономическую стабильность, использовать потенциал учреждений микрофинансирования путем мобилизации сбережений в неофициальном секторе. В частности, для достижения этих целей правительство Королевства Свазиленд стало партнером региональных финансовых институтов — таких как Африканский банк развития — чтобы, руководствуясь приоритетами развития, сформулированными в стратегии сокращения бедности и в плане действий Свазиленда, добиться осуществления среднесрочной программы по банковской интервенции.

В заключение, давайте сейчас, когда мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, собрались здесь для поисков глобального решения того, что считается самым тяжелым финансово-экономическим кризисом после Великой депрессии, не забывать о том, что кризис по-прежнему продолжает опустошать как развитые, так и развивающиеся страны, но что именно на наименее развитые страны, не имеющие средств для того, чтобы противостоять ему, ляжет основная тяжесть экономического спада. Как развитые, так и развивающиеся государства-члены должны делать все возможное, чтобы, в пределах своих ограниченных ресурсов, обеспечить рост экономики и сдержать сползание наиболее уязвимых среди нас в крайнюю нищету. Давайте также помнить о многосторонних и двусторонних обязательствах, которые мы взяли на себя, и соблюдать их, поскольку от них зависит, рухнем ли мы в экономическую пропасть или выживем и увидим знаменитые зеленые всходы глобальной экономики.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово руководителю делегации Туниса.

Г-н Снусси (Тунис) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне выразить признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за высокое качество организации этой Конференции и тепло поблагодарить двух сокоординаторов за их усилия по завершению сложного процесса переговоров по Итоговому документу (A/CONF.214/3).

В заявлениях, которые были сделаны в последние дни главами делегаций, отмечается, что мировой финансово-экономический кризис отражает крах определенной модели многосторонней координации и тот факт, что глобализация содействует финансовой интеграции в ущерб экономической интеграции. Это беспрецедентный кризис, который требует беспрецедентного решения — коллективно согласованного и претворенного в жизнь решения.

Не является ли парадоксальным тот факт, что, несмотря на то, что эта Конференция проходит на фоне разразившегося кризиса, фактически она проводится на решающем этапе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). В этой связи возникает вопрос, не остался ли сам процесс достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на втором плане в то время как финансовый кризис занимает центральное место в международной политической и экономической повестке дня.

Действительно ввиду системного характера и глобального масштаба этого кризиса, он породил многие и разнообразные вопросы относительно достоверности и универсального характера международной государственной системы управления и необходимости пересмотра принципов, лежащих в основе международной финансовой системы. Главная задача состоит в том, чтобы сделать эту систему более открытой, более транспарентной, более стабильной и более широкой по своему охвату для того, чтобы добиться более широкого участия развивающихся государств в управлении мировыми делами и более справедливого и сбалансированного международного экономического порядка, с тем чтобы вопросы развития и социальные аспекты заняли центральное место в глобальной повестке дня.

В этих сложных условиях для государств исключительно важно добиваться более эффективной координации своих усилий при решении экономических, финансовых и военных вопросов в целях наращивания потенциала для планирования развития, недопущения возникновения рисков и сохранения стабильности своих финансовых рынков и темпов роста.

В этой связи Организация Объединенных Наций, как глобальная структура с надлежащей степенью легитимности в соответствии с положениями и

инструментами Устава, может играть более важную руководящую и регулирующую роль в международном финансово-экономическом процессе в целях более эффективного достижения целей в области развития и содействия формированию политики региональных и многосторонних финансовых учреждений. В связи с этим Экономический и Социальный Совет, учитывая его статус центрального механизма общесистемной координации, контролера по осуществлению и выработке рекомендаций по экономическим и социальным вопросам, может взять на себя эту роль.

С самого начала мирового финансово-экономического кризиса были предложены определенные альтернативные варианты и решения. В связи с этим необходимо уделить особое внимание рекомендациям и руководящим принципам, изложенным Комиссией экспертов по реформе международной валютно-финансовой системы, учрежденной Председателем Генеральной Ассамблеи. Необходимо также поддержать, укрепить и проконтролировать исполнение последних решений Группы 20.

Аналогичным образом необходимо усилить контроль над всеми финансовыми органами, чьи действия являются фактором риска, в том числе над независимыми и инвестиционными фондами, и установить конкретные правила для того, чтобы убедиться в том, что у финансовых учреждений достаточно средств для осуществления своей деятельности. Настоятельно рекомендуется активизировать взаимодействие между финансовым сектором и реальным сектором экономики и добиться того, чтобы они были надежными и надлежащими. Мы должны разработать более строгие стандарты для управления оценкой рисков и по контролю за более сложными финансовыми продуктами.

С этой целью Тунис поддерживает разработку кодекса поведения под эгидой Организации Объединенных Наций по контролю за всеми надзорными органами, созданию основы, определяющей методы работы в финансовой системе и ее налогово-бюджетные механизмы, и недопущению накоплению чрезмерного объема ликвидности.

Тунис приветствует решение по повышению степени гибкости инструментов по предотвращению и урегулированию кризисов в рамках Международного валютного фонда. Мы поддерживаем призыв к предоставлению наиболее бедным стра-

нам незамедлительного и более широкого доступа к источникам финансирования в рамках предоставления кредитов на некоммерческих условиях. Тунис поддерживает консенсус, достигнутый Группой 20, в особенности в том, что касается соблюдения финансового регулирования дериватов, реформирования рейтинговых агентств и соблюдения правил, касающихся иностранных филиалов в стране пребывания.

Как и многие другие делегации, Тунис полагает, что финансово-экономический кризис не должен быть предлогом для сокращения объема помощи в целях развития или применения протекционистских мер в торговой, инвестиционной и финансовой сферах и в отношении доходов трудящихся-мигрантов.

Финансово-экономический кризис в сочетании с угрозой изменения климата ограничивает и даже ставит под удар достижения и перспективы развития. Действительно, столкнувшись со многими нынешними и будущими негативными последствиями кризиса, с одной стороны, и тем, что наша способность реагировать ограничена экономическими, финансовыми и технологическими дисбалансами, с другой стороны, основные проблемы кризиса и меры, необходимые для их решения, представляют собой дополнительные препятствия, обуславливающие необходимость проведения дальнейшей работы по восстановлению способности реагировать.

Наконец, Тунис поддерживает идею создания в рамках Организации Объединенных Наций механизма последующей деятельности для выполнения обязательств, сформулированных в Дохинской декларации, а также в Итоговом документе, который увенчал работу Конференции.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Ганы.

Г-н Крисчен (Гана) (*говорит по-английски*): Мы прошли долгий путь — от решения, принятого на Международной конференции по финансированию развития в Дохе в декабре 2008 года, до принятия резолюции, в которой оговариваются организационные аспекты проведения конференции (резолюция 63/277), и обсуждения Итогового документа (A/CONF.214/3). Наша способность преодолеть все трудности уже сама по себе представляет достижение, которым мы все должны гордиться.

Мы высоко ценим то, что в целях урегулирования кризиса принимаются беспрецедентные глобальные меры реагирования и наиболее мощные в экономическом плане государства — через Группу 7, Группу 8 или Группу 20 — обращаются с призывом принять срочные меры. Тем не менее на данный момент остальная часть международного сообщества, в особенности развивающиеся страны, остаются за рамками обсуждения путей урегулирования кризиса. Именно по этой причине Гана, среди прочих государств, приветствует Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи и благодарит за их руководство работой по координации глобальных мер реагирования и, в особенности, созову этой крупной международной конференции, нацеленной на урегулирование этого кризиса.

Позвольте мне также приветствовать координаторов дискуссий — постоянных представителей Нидерландов и Сент-Винсента и Гренадин — и поблагодарить их за умелое и успешное руководство переговорами. Мы также выражаем признательность участникам переговоров, особенно послу Лулумбе, который вел переговоры от имени Группы 77. Необходимо также приветствовать усилия различных заинтересованных сторон, в том числе Комиссии экспертов под руководством г-на Джозефа Стиглица, направленные на выдвижение различных предложений для рассмотрения государствами-членами. Мы также признаем вклад нескольких организаций гражданского общества через их представительства и организованные кампании для того, чтобы решения этой Конференции принесли пользу людям всего мира.

Сейчас кризис распространился на все регионы мира с катастрофическими последствиями для торговли, инвестиций и экономического роста. Для Африки кризис является серьезным шагом назад в развитии, потому что он приходится на то время, когда континент медленно, но неуклонно добивается прогресса в экономическом развитии и управлении. В регионе наблюдается увеличение темпов роста на 5 процентов и снижение уровня инфляции. Также наблюдаются существенные улучшения в сфере управления и сокращения числа вооруженных конфликтов, в результате чего возрастает привлекательность региона с точки зрения притока частного капитала.

В то время, когда Африка медленно преодолевает негативные последствия топливного и продо-

вольственного кризисов, основная проблема континента состоит в том, как регулировать нынешний кризис для того, чтобы он не обратил вспять достигнутый прогресс и тем самым не омрачил перспективы достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне. Воздействие кризиса на Африку больше всего ощущается через финансовый сектор, при этом увеличилась неустойчивость фондового рынка, а также снизилась стоимость местных валют, что влияет на стоимость импорта. И, являясь нетто-импортерами продовольствия, африканские страны столкнутся с повышением внутренних цен на потребительские товары и уменьшением доступа к продовольствию для уязвимых групп.

Воздействию подверглись и различные формы потоков частного капитала. До нынешнего кризиса Гана успешно выпускала облигации на международных рынках; покупателей было даже слишком много. Тем не менее этот источник внешнего финансирования сейчас исчерпал себя, вследствие чего несколько африканских стран были вынуждены отменить планы по сбору средств на этих рынках. Хотя все еще нет никаких свидетельств того, что доноры планируют сократить официальную помощь в целях развития, необходимость рекапитализировать банковский сектор и оказать поддержку испытывающим трудности отраслям может заставить развитые страны сократить потоки в страны Африки и другие развивающиеся страны. Это серьезно повлияет на финансирование многих программ в области развития.

Экономические и финансовые последствия кризиса затруднят для некоторых стран обслуживание своих долгов. Если развивающиеся страны окажутся не в состоянии выплатить эти долги, им придется искать возможности рефинансирования или реструктуризации своих долгов; в противном случае, прогресс, достигнутый в решении проблем задолженности развивающихся стран по линии таких инициатив, как Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и Инициатива по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе, будет сведен к нулю.

Ряд развивающихся стран, в том числе в Африке, предпринимают различные шаги по смягчению последствий финансового кризиса для своих экономик, включая снижение процентных ставок,

рекапитализацию финансовых институтов, увеличение ликвидности в банках, изменения торговой политики и нормативно-правовые реформы. В Гане в ответ на кризис были приняты финансовые ограничения, включая ограничения, введенные для бюджета на путевые расходы, официальные закупки и создание новых должностей.

Несмотря на эти шаги на национальном уровне, ограничения финансирования являются единственными стратегическими мерами, которые страны могут принять в ответ на этот кризис. В этом отношении в подтверждение призывов, сделанных на различных совещаниях высокого уровня африканских стран, мы еще раз просим принять меры по борьбе с последствиями кризиса для экономики африканских стран. К таким мерам, в частности, относятся: активизация усилий богатых стран по выполнению существующих обязательств в отношении помощи и сокращения задолженности; более оперативное выделение средств и улучшение доступа к существующим финансовым источникам; настоятельные рекомендации Международному валютному фонду создать новый механизм с менее жесткими условиями для оказания поддержки экономике африканских стран во время настоящего кризиса; и скорейшее увеличение капитала для Африканского банка развития, с тем чтобы он имел возможность расширить свои меры поддержки африканских стран в области развития. Необходимо также продажа золотых резервов Международного валютного фонда для выделения дополнительных ресурсов для содействия развивающимся странам в преодолении финансового кризиса, а также выпуск новых специальных прав заимствования.

Существует ряд ключевых областей, в которых африканские страны хотели бы видеть изменения в контексте реформы бреттон-вудских учреждений и глобальной финансовой архитектуры. Введение и использование условий в отношении политики в области оказания помощи вызывает обеспокоенность у политиков стран Африки из-за ограничений, создаваемых такими условиями при формулировании и выборе политики. Оценка страновой политики и институтов (ОСПИ) Всемирного банка является одним из примеров инструмента или основы для выделения помощи, который ограничивает имеющийся у правительств выбор политики. Африканские страны хотели бы, чтобы ОСПИ была изменена и отражала их потребности в области разви-

тия и конкретно для каждой страны. Еще одним инструментом, требующим изучения, является Механизм оценки приемлемого уровня задолженности.

Следует также укрепить роль и улучшить представительство и участие развивающихся стран в важных форумах и в процессе принятия решений международных институтов, таких как Международный валютный фонд и Всемирный банк. Торговля является важным источником финансирования развития для Африки. В этом отношении Гана хотела бы видеть быстрое завершение Дохинского раунда, с соответствующими положениями и упором на аспекты развития. Мы настоятельно призываем Группу 20 выполнить свои обязательства в отношении Африки, в том числе свое обещание воздержаться от проведения протекционистской политики.

В заключение мы должны подчеркнуть, что нам необходимо помнить, что мы все в этой ситуации вместе и что мы можем успешно из нее выйти только в том случае, если будем делать это сообща.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Председателю делегации Эритреи.

Г-н Деста (Эритрея) (*говорит по-английски*): Проблема, которая год назад казалась лишь внутренней, стала сейчас глобальной, явившись, таким образом, причиной созыва этой конференции высокого уровня в Организации Объединенных Наций. Моя делегация хотела бы поблагодарить г-на д'Эското Брокмана за то, что он собрал нас вместе для рассмотрения одной из наиболее трудных проблем нашего времени: всемирного финансового и экономического кризиса. Глубокая ему признательность за предоставление нам проекта итогового документа для его принятия настоящей конференцией высокого уровня. Моя делегация хотела бы также поблагодарить соавторов этого проекта документа, посла Франка Майора, Нидерланды, и посла Камилло Гонсалвеса, Сент-Винсент и Гренадины, за их замечательную работу, которая привела нас к консенсусному документу.

Прежде всего моя делегация присоединяется к заявлениям, сделанным министром иностранных дел Бангладеш, который выступал от имени наименее развитых стран. На этом этапе я хочу поблагодарить братскую делегацию Судана за ее замечательное руководство в процессе переговоров по

проекту итогового документа от имени Группы 77 и Китая.

Финансовый кризис, который начался здесь, в этом городе, на Уолл-стрит, в результате того, что президент Обама назвал «культурой безответственности», распространился как лесной пожар по всем континентам, воздействуя на повседневную жизнь народов, включая и нашу страну, Эритрею. Причина этого кризиса коренится в человеческой жадности — жадности, которая не имеет человеческого лица и игнорирует вечную мудрость, которая гласит: «Не делай другим того, чего ты не хотел бы, чтобы они делали тебе». На финансовом рынке, который действовал в духе спекуляции, без каких-либо ограничивающих это положений, жадный действовал без всякой жалости с целью нанести ущерб, тяжесть которого легла на наши плечи.

Ущерб является колоссальным. В результате мир является свидетелем разворачивающегося наихудшего за последнее время экономического и финансового кризиса. Последствия этого кризиса представляют собой сочетание недавних повышений цен на продовольствие и топливо с серьезными последствиями для самых бедных и наиболее уязвимых групп населения в плане безработицы, сокращения источников дохода, сужения доступа к питательным продуктам и основным медицинским услугам. По данным Всемирного банка, в результате повышения цен на продовольствие число живущих в бедности, согласно оценкам, в мире уже увеличилось на 130–135 миллионов человек.

Кризис, который достиг своего апогея в сентябре 2008 года, быстро распространяется на развивающиеся страны, такие как моя, и на возникающие рыночные экономики, которые страдают от снижения экспортных поступлений из-за уменьшения объемов и цен, а также от сокращения туризма, роста безработицы, сокращения потоков капитала и налогово-бюджетных ограничений. Богатые страны имеют возможность мобилизовать свои внутренние ресурсы для спасения и выкупа своих попавших в беду финансовых учреждений, тогда как бедные страны не имеют такой возможности или потенциала.

Согласно докладом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, нынешний глобальный финансовый и экономический кризис может знаменовать собой начало периода

глобальной рецессии, которая может серьезно подорвать процесс экономического роста и преобразований во всех странах. Согласно предварительным данным, рост экономики Африки, например в 2009 году, сократится вдвое и составит 4 процента. Этот кризис также отрицательно скажется на успехе усилий, направленных на расширение экономических и социальных возможностей и улучшение качества жизни простых людей в каждой из наших стран. В частности, кризис может стать сдерживающим фактором в осуществлении этих усилий, которые призваны направлять прибыль от торговли на достижение целей в области развития, в том числе международно согласованных целей, как, например, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, которые для нашей страны, Государства Эритрея, столь важны, даже обратить их вспять.

Следует подчеркнуть, что нынешний кризис вызвал снижение темпов роста мировой экономики: это проявляется в сокращении активности в сфере международной торговли в связи с падением спроса, усугубляемого кредитным дефицитом и дефицитом финансирования торговли, падением цен на сырьевые товары, сокращением объемов денежных переводов из-за рубежа, резким падением прямых иностранных инвестиций и, в потенциале, сокращением объемов официальной помощи в целях развития. Все это ведет к обострению проблем, вызванных продолжением продолжающимся продовольственным кризисом, нестабильностью цен на энергоносители и изменением климата.

Согласно данным Международного энергетического агентства, существующая практика поставки и потребления энергоресурсов неизбежно влечет за собой неустойчивость экологической, экономической и социальной обстановки. Общий эффект ее таков, что большинство развивающихся стран испытывают тяжелые последствия сокращения объемов экспорта, роста безработицы и сокращения доходов семей, что обусловило возвращение многих миллионов людей в состояние нищеты и ухудшило условия жизни тех, кто уже испытывал крайнюю нужду. В результате с новой остротой встает сегодня перед международным сообществом один главный вопрос: как не допустить, чтобы были сведены на нет усилия, направленные на развитие и сокращение масштабов нищеты во всем мире и, прежде всего, в развивающихся странах, и создать условия,

которые препятствовали бы повторению кризиса и придавали бы устойчивость процессу трансформации экономики в наших странах.

В заключение мне хотелось бы сказать о том, что мы не способны изменить прошлое, но мы можем планировать будущее. Эта Конференция не должна быть просто конференцией. Она должна стать конференцией, за которой последуют активные действия. Кризис, о котором мы говорим, требует безотлагательных коллективных действий. Срочные меры должны включать создание по результатам Конференции сильного рабочего механизма и реформу международных финансовых учреждений, особенно это касается системы управления Международным валютным фондом. Несмотря на принятие беспрецедентных мер во избежание дальнейшего ухудшения кризисной ситуации, для восстановления мировой экономики потребуются много времени, и необходимо будет предпринять ряд политических шагов для того, чтобы восстановить доверие и вернуть надежность финансовым рынкам, что является необходимым условием восстановления экономики.

Представленный нам итоговый документ есть результат длительных и трудных переговоров, и он может служить программой наших дальнейших действий, целью которых является восстановление доверия, возрождение экономики и, самое главное, распространение практики инклюзивного развития, при котором выгоды получают все страны и все народы. Поэтому давайте приступим к работе.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Панама.

Г-жа Франсис Лануса (Панама) (*говорит по-испански*): Прежде всего делегация Панама хотела бы поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи в связи с проведением данной Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, а также поблагодарить послов Гонсалвеса и Майора, которые ему помогли, за их прекрасную работу. Панама также присоединяется к заявлению, сделанному делегацией Мексики от имени Группы Рио.

Глобальный финансовый кризис, который сейчас переживает мир, является самым тяжелым за последние 70 лет. Независимо от существующего в

государстве экономического строя, кризис одинаково затронул как развитые, так и развивающиеся страны. В то же время несправедливость и дисбалансы мировой финансово-экономической системы, негативное влияние которых мы ощущаем на международном уровне, отражается на ситуации в развивающихся странах прямо и непосредственно. Все это усугубляет и без этого непростую обстановку и ведет к обострению социально-экономической ситуации в наших странах.

Созыв данного многостороннего форума для дискуссий кажется нашей стране важным по многим причинам, но на первом месте стоят две из них. Во-первых, созыв данной Конференции отражает необходимость срочного и внимательного обсуждения нынешнего тяжелейшего финансово-экономического кризиса, который сделал мир уязвимым с экономической точки зрения. Во-вторых, Панама признает такие ценности, как законность и представительность, реализовать которые на практике призвана эта Конференция Организации Объединенных Наций путем создания такого пространства, где все, кого затронул кризис, могут высказывать свое мнение, участвовать в анализе ситуации и вносить свои предложения, которые в итоге будут представлены в последние дни прений.

Панама считает усилия по проведению этих заседаний важным шагом в верном направлении. Тем не менее в основе выводов и результатов Конференции должен лежать ответственный, беспристрастный и продуктивный обмен мнениями, который давал бы нам возможность найти целесообразные и приемлемые решения для каждого конкретного региона, страны и системы, которые представлены в этой Организации. Такие рекомендации не могут носить общий для всех характер и должны помочь нам избежать повторения момента, который войдет в историю как период, имевший наиболее негативные последствия для роста и развития наших народов.

Оценка причин кризиса, его последствий и возможных выходов из него стала той задачей, решение которой вызвало появление множества анализов и заключений по всему миру. Наша страна приветствует на этом форуме усилия, содействующие повышению содержательности этих обсуждений благодаря тому, что на них представлены все системы, структуры и уровни развития, существующие в мире. Это даст возможность провести та-

кие обсуждения, в которых будут слиты воедино общие усилия, различие во мнениях и признание необходимости решения проблем и задач в разных областях — не только в финансово-экономической, но и в общественно-политической.

Такой анализ причин кризиса должен подтолкнуть нас к пересмотру существующих финансовых структур и норм. Панама считает, что настало время заявить об особой значимости содействия укреплению финансовой системы наших стран. Одним из условий этих важных усилий являются признание и соблюдение каждой отдельной существующей экономической среды. Экономика Панамы основывается на деятельности сектора товаров и услуг, для которого огромное значение имеет предоставление международных и финансовых услуг. Как мы можем видеть, нормы и требования органов финансового мониторинга необходимы и носят своевременный характер; и их начали вводить с момента создания нашей финансовой системы.

Панама верит в здоровые системы, в которые инвестировали многие страны мира, и строит на них свою экономику. Мы создали сильную систему, основой которой является работа ответственных национальных регулирующих органов и применение высших стандартов международного финансового регулирования. Мы верим в эти стандарты и верим в переплетение финансовой и торговой сферы наших стран, переплетение все более тесное, сложное и быстрое, которое делает необходимым продолжение работы, направленной на создание эффективных механизмов консолидации и мониторинга поиска равновесия между эффективным регулированием и возможностью добиться развития финансового управления, что является основой роста и развития нашего общества.

Взаимосвязанные последствия этого кризиса — в том числе, сокращение товарооборота, экспорта и объема коммерческих операций с нашими торговыми партнерами; резкое падение цен на продовольственное сырье, которое составляет основу экономики производителей этих сельскохозяйственных продуктов; и сокращение банковского финансового кредитования — неизбежно сказались и еще долго будут сказываться не только на развитых странах, по которым кризис ударил в первую очередь, но и на развивающихся странах, которые по-прежнему связаны с ними отношениями взаимной зависимости. Таким образом, инвестиции пе-

риодически сокращаются, что по-прежнему сказывается на переводе средств в страну работниками из-за рубежа и способствует росту безработицы.

В то же время, как уже отмечалось и в наших сегодняшних прениях, и на различных других многосторонних форумах, сегодня более чем когда-либо сотрудничество во всех его формах должно быть в первую очередь позитивным, не только в традиционном направлении Север-Юг, но и между самими нашими развивающимися странами. Кризис и его немедленный результат, экономический спад — причем, в первую очередь, в развитых странах, с которыми наши развивающиеся страны сохраняют прочные исторические связи в области торговли, финансов и сотрудничества — неизбежно вызывают необходимость изыскать такие творческие методы, которые содействовали бы укреплению механизмов сотрудничества между всеми странами и позволили найти взаимоусиливающие решения. Кроме того, необходимо избегать тенденции применять меры, которые могут задержать или ограничить уже достигнутый прогресс в торговле и инвестировании, позволивший обеспечить нашим странам рост в производственном секторе и в секторе услуг. В этом отношении любое отступление приведет, в долгосрочном плане, к дальнейшему ухудшению положения.

И наконец, при осуществлении стратегии рестройки финансовой архитектуры, регулирования и надзора за работой государственных органов и институтов, новой экономической политики и в связи с постепенным ростом торгового оборота мы не должны забывать о нашей главной задаче — о развитии и необходимости обеспечения благосостояния наших граждан. В связи с этим, хотя те формулы, которые мы вместе разработаем в ходе пересмотра существующего статус-кво, должны в первую очередь содействовать укреплению макроэкономических и структурных компонентов и в то же время должны обеспечить более широкое и эффективное участие наших народов в экономической деятельности, что позволит добиться таким образом повышения качества жизни и улучшения условий в таких областях, как здравоохранение, образование, трудоустройство и безопасность.

Задача, которая стоит перед нами, настолько же проста, насколько и сложна. Эта конференция позволит нам внести важный вклад в проводимую работу на основе понимания универсализма и раз-

нообразия компонентов, структур и уровней сложности, которые необходимо учитывать в наших дискуссиях, поскольку это единственный реальный способ прийти к консенсусу и выработать практические предложения. Мы уверены, что та роль, которую Организация Объединенных Наций будет по-прежнему сохранять в вопросе, имеющем такое значение для будущего наших стран и народов, не утратит своего актуального значения и дополнит усилия соответствующих специализированных учреждений, роль которых также необходимо усилить посредством критического и объективного обзора их работы в свете нынешнего положения в мире.

И в заключение, невозможно говорить о развитии и преодолении нынешнего финансового кризиса, оставляя без внимания демократию. Панама еще раз заявляет о своем категорическом неприятии, выраженном вчера президентом Мартином Торрихосом, тех актов, дестабилизирующих демократию, которые были совершены вчера в братской Республике Гондурас. Мы требуем немедленного восстановления того конституционного порядка, который в последние годы существует в нашем регионе.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю делегации Эфиопии.

Г-н Нега (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, прежде всего, от имени моей делегации выразить признательность г-ну д'Эското Брокману и Организации Объединенных Наций за созыв этой важной и своевременной конференции, посвященной мировому финансово-экономическому кризису и его последствиям для развития. Моя делегация хотела бы также воспользоваться этой возможностью и выразить признательность Постоянным представителям Нидерландов и Сент-Винсента и Гренадин за их неустанные усилия и самоотверженность в ходе переговоров по ее итоговому документу (A/CONF.214/3).

Мировой экономический кризис, по утверждению многих, выступавших до меня, — самый тяжелый со времен Великой депрессии — быстро видоизменяется, и сегодня он уже превратился в кризис человеческого развития. В частности, ко всеобщему ужасу, он отбрасывает миллионы людей назад в нищету, а для неимущих и уязвимых групп ставит под угрозу само их существование. Перспективы

достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), также поставлены под угрозу и представляются как никогда далекими. Очевидным стало и то, что ни один регион не остался неуязвимым и не смог избежать его катастрофических последствий. Но еще большую тревогу в связи с этим кризисом вызывает то обстоятельство, что этот кризис разразился вслед за продовольственным и энергетическим кризисами и поэтому ставит под серьезную угрозу столь тяжело достигшиеся достижения многих развивающихся стран в ускорении экономического роста и борьбе с нищетой. И вот посреди всех этих катаклизмов и всей этой неуверенности лежит Африканский континент, ставший жертвой последствий кризиса, ни за причины, ни за масштабы которого он не несет никакой ответственности.

Как хорошо известно, в последние 13 лет в Африке осуществляются крупные реформы, в ходе которых в ряде случаев имело место ускорение экономического роста. С другой стороны, эти взлеты сопровождалась почти таким же числом падений, в значительной степени перечеркнувших достигнутое. Решимость континента принять некоторые конкретные меры, вкупе с благоприятными условиями на международных рынках, в последние годы позволила ему добиться существенного экономического роста и социального прогресса.

В тот момент, когда многие на континенте делали все возможное, чтобы направить его по пути к более стабильному положению, нынешний кризис подверг их усилия суровому испытанию. И поэтому теперь различным испытаниям подвергаются их достижения в различных социальных и экономических областях. Согласно некоторым исследованиям, в 2015 году процент населения, живущего в крайней нищете, останется выше контрольного показателя ЦРДТ в 28,8 процента. В результате снижения темпов экономического роста ежегодно будут умирать от двухсот до четырехсот тысяч новорожденных, а число хронически недоедающих людей, по оценкам, увеличится в этом году до миллиарда. Ожидается, что большая часть этих бедствий придется на Африку.

Коллективные усилия международного сообщества решить эти проблемы тоже пробуксовывают. От того духа, который предусматривали встречи на высоком уровне по вопросу о потребностях Африки в интересах развития и ЦРДТ в сентябре прошлого

года, остались одни воспоминания. Все это означает, что вероятные последствия нынешнего кризиса, если они не будут своевременно предотвращены, могут свести на нет многообещающие результаты, которые были достигнуты в последние несколько лет.

Эфиопия полагает, что для международного сообщества настало время принять конкретные и эффективные меры для преодоления нынешнего мирового экономического кризиса. Момент для этого самый подходящий. Для партнеров по развитию главными приоритетами должны быть не только рекапитализация финансовых учреждений в развитом мире, но и приверженность предоставлению дополнительных ресурсов бедным странам. Наши обсуждения здесь должны быть не менее важными, чем обсуждения участников Группы 20 на саммите в Лондоне или на последующих совещаниях, и должны стать еще более конкретными и целенаправленными. Необходимо сохранять поступательное движение для обеспечения постоянной оценки достигнутых успехов и результатов в преодолении кризиса и наращивании предсказуемых потенциалов учреждений в плане прогнозирования во избежание возможных катастроф в будущем.

Именно поэтому наша делегация полностью поддерживает учреждение глобального экономического координационного совета в соответствии с рекомендациями комиссии, возглавляемой господином Стиглицем, при адекватном представительстве развивающихся стран и лиц, ответственных за принятие как практических, так и политических решений.

Мы также считаем, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть важную роль для преодоления этого кризиса и возможных будущих кризисов. Существует, однако, неотложная потребность в укреплении координации и согласованности ее функций и деятельности с ее учреждениями и другими международными организациями.

В заключение наша делегация обращается с просьбой к Канцелярии Председателя Ассамблеи обратить особое внимание на последующие мероприятия в ходе выполнения решений этой конференции и в разработке итогового документа. Мы также просим Канцелярию Генерального секретаря и наших партнеров по развитию выдвинуть на первый план касающиеся Африки вопросы в контексте

нынешнего глобального кризиса. Для рассмотрения проблем, стоящих перед нашим континентом, можно было бы созвать аналогичный форум такого же масштаба.

Как предельно ясно заявил наш премьер-министр г-н Мелес Зенауи, представлявший Африку на саммите Группы 20, основная озабоченность Африки касается не сугубо самого кризиса. Кризис может выйти за пределы просто разрушения реальной экономики стран и привести к возгоранию тлеющих конфликтов, обострив тем самым социально-политическую нестабильность в этом регионе. По нашему мнению, именно такая обстановка сложилась в Африке, далекой от той Африки, которую мы все хотели бы видеть, Африки как совершенно нового процветающего континента, к строительству которой мы все уже приступили.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Кабо-Верде.

Г-н Лима (Кабо-Верде) (*говорит по-французски*): От имени президента нашей Республики и властей Кабо-Верде я хотел бы поблагодарить Председателя Ассамблеи за созыв этой Конференции высокого уровня по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития. Это дает нам возможность изложить нашу позицию в отношении этого кризиса и его воздействия на экономику и развитие в нашей стране. Я также хотел бы выразить свою признательность обоим координаторам, Постоянным представителям Нидерландов и Сент-Винсента и Гренадин, за их постоянные усилия по достижению консенсуса по итоговому документу (A/CONF.214/3), который был принят 26 июня и представляет собой достойный результат нашей работы и проведенных переговоров.

Что касается развивающихся стран, и в частности такого островного государства, как Кабо-Верде, небольшого, уязвимого государства, уже страдающего от негативных последствий изменения климата и от осязаемого воздействия продовольственного и энергетического кризиса, то оно, оказавшись в центре беспрецедентного финансового кризиса, сталкивается с необходимостью реально убедиться в возможностях своих властей, готовности своего народа пойти на дополнительные жертвы, а

также в наличии пространства для маневра у местных финансовых институтов.

Фактически, мы ощущаем на себе всю тяжесть кризиса, за который мы не несем никакой ответственности. Мы знаем, что без соответствующего внутреннего реагирования и решительных и неустанных усилий международного сообщества по выходу из кризиса, мы можем оказаться в таком положении, когда достигнутый за последние 30 с лишним лет прогресс окажется под угрозой. Это абсолютно неприемлемо.

Поэтому мы считаем, что исключительно важно глубже понять причины нынешнего кризиса, осознать ход его развития и его различные последствия, с тем чтобы принять необходимые согласованные меры, которые могли бы содействовать преодолению этого кризиса, поставить его под контроль и помочь с ним справиться.

Похоже, что все аналитики и наблюдатели сходятся во мнении о том, что отказ от регулирования рынка, детище, рожденное в превалирующей атмосфере неолиберализма, явилось одной из основных причин финансового кризиса. Это побудило многие правительства резко отказаться от ранее неприкосновенных методов и привлечь государственные механизмы к спасению частного бизнеса, укрепляя государственную власть для обеспечения того, чтобы недостатки рынка, которые явились причиной возникновения финансового кризиса с его последствиями, ощутимыми в каждой стране и в каждом регионе мира, не привели к беспрецедентному глобальному гуманитарному кризису.

Мы считаем, что именно это поставлено на карту. Мы должны спасти мир от гуманитарного кризиса с катастрофическими последствиями, который может разразиться вслед за этим разрушительным финансовым кризисом. Мы уже ощущаем на себе последствия нынешнего кризиса, и соответствующие международные учреждения уже довольно давно бьют тревогу по этому поводу. Если мы действительно не будем предпринимать никаких шагов, и в особенности если мы по-прежнему будем проявлять нерешительность и колебания в отношении принятия энергичных мер в целях устранения коренных причин этой проблемы, а также если мы будем экономить на оказании помощи самым бедным и уязвимым, то тогда, согласно прогнозам, в 2009 году более 53 миллионов человек могут по-

полнить ряды сотен миллионов других людей, уже живущих за чертой бедности.

Согласно последним оценкам, повышение цен на продовольствие, которое произошло в период 2006–2008 годов, в сочетании с глобальным финансовым кризисом может привести к тому, что число людей, страдающих во всем мире от голода, составит в 2009 году более миллиарда человек. Ожидается, что в 2009 году спад экономики во всем мире составит 1,7 процента. Показатель валового национального продукта для развивающихся стран сократится на 2,1 процента, а экономический спад укоренится в развитых странах. За всеми этими ужасающими цифрами кроется настоящая трагедия отдельных лиц и групп людей, разбитые надежды и тлеющие конфликты, которые омрачают будущее человечества.

Поэтому глобальный финансово-экономический кризис являет собой новый вызов для усилий по достижению первой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, а именно: искоренению крайней нищеты и голода. Это также отразится и на достижении других целей в области развития, в частности четвертой и пятой, касающихся снижения показателей материнской и детской смертности. Женщины и дети находятся в особой группе риска с точки зрения потребностей в питании и являются самыми уязвимыми из-за своего низкого социального положения, на которое они обречены во многих регионах мира.

Эта глобальная ситуация, в которой нищета распространяется во все уголки нашей планеты, еще более обостряет социальную напряженность и разжигает вражду во всем мире. Это должно побудить нас действовать более согласованно, инициативно и эффективно для того, чтобы предотвратить распространение таких кризисов и отчаяния в результате доминирования и разжигания возмущения, порождающего экстремизм и сеющего раздоры.

В связи с этим необходимо провести реформирование финансовых учреждений с целью повышения транспарентности, эффективности и лучшего регулирования. Мы стремимся к согласованию действий в системе Организации Объединенных Наций, и мы должны делать то же самое в отношении глобальных финансовых институтов. В результате бездействия и протекционизма в этом контексте сотни миллионов обездолженных людей будут обре-

чены на еще большие лишения, особенно в Африке. Сегодня мы вновь и вновь должны призвать партнеров по развитию к подтверждению их солидарности и увеличению их вклада в целях предупреждения катастрофических последствий не только для самых бедных и уязвимых, но и для глобализованного мира, в котором мы живем.

Кабо-Верде — это островное государство, которое в 2008 году получило статус страны со средним уровнем доходов. Однако мы по-прежнему остаемся очень уязвимыми, особенно из-за раздробленности нашей территории, быстрой эрозии нашей почвы и ускоренного процесса опустынивания. Наша страна производит продукты питания, покрывая лишь 20 процентов своих продовольственных потребностей, и только десять процентов нашей земли можно возделывать. Поэтому мы испытываем серьезную зависимость от других в вопросе удовлетворения наших потребностей, включая продукты питания, энергоснабжение и промышленные товары.

Несмотря на свою крайнюю уязвимость, Кабо-Верде смогло создать государство, которое прочно основано на демократическом управлении, укрепляющемся из года в год; уважении верховенства права; функционировании системы контролируемого экономического управления, свободного от всех видов коррупции; направлении значительных инвестиций в сферу социальных услуг с особым упором на таких областях, как образование и здравоохранение; оказании постоянной поддержки со стороны наших партнеров по развитию и на высоком уровне переводов денежных средств от нашей диаспоры.

Если мы можем назвать нашу экономику динамичной и перспективной, мы считаем, что это благодаря в основном нашему чувству реализма и прагматизма, нашему строгому управлению государственными финансами, нашему пристальному вниманию к государственному бюджету и различным предпринятым шагам, в частности в интересах самых слабых и самых уязвимых слоев нашего населения. Мы также добились заметного прогресса в достижении ряда целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Однако в условиях финансового кризиса мы сейчас сталкиваемся с резким сокращением прямых иностранных инвестиций. С учетом того, что туристический сектор находится в состоянии свободного падения, мы ожидаем сокращения поступлений от туризма. Переводы от жителей Кабо-Верде, живущих за грани-

цей, также явно сокращаются в этих условиях — с 12,2 процента валового национального дохода в 2005 году до 8,7 процента в 2007 году. Похоже, эта тенденция ускоряется. Предсказуем также пересмотр валового внутреннего продукта в сторону понижения.

С учетом расширения глобального экономического кризиса, нивелирующего после себя все, было бы неразумно думать, что такая малая страна, как Кабо-Верде, сможет в одиночку выдержать бурю, как бы достойно она себя ни вела, невзирая на мужество ее народа, решимость ее должностных лиц в этой борьбе на основе мобилизации своих политических средств, несмотря на устойчивое и разумное управление своей экономикой и безграничные жертвы всего населения. Предельно ясно, что без поддержки наших традиционных государственных и институциональных партнеров мы рискуем оказаться сметенными бурей и вновь предстать перед суровой реальностью подорванного развития со всеми его катастрофическими последствиями и, возможно, даже потерять наш статус страны со средним уровнем доходов. Это, безусловно, стало бы провалом не только нашего стремления достичь устойчивого развития, но также самого международного сообщества.

Однако мы молодое государство, и будущее принадлежит нам. Пораженчество и отсутствие уверенности чужды жителям Кабо-Верде. Завтра, когда кризис пройдет, мы станем еще сильнее, достигнем более высоких результатов и пойдем дальше.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово руководителю делегации Республики Молдова.

Г-н Кужба (Республика Молдова) (*говорит по-английски*): От имени делегации Республики Молдова я хотел бы прежде всего выразить искреннюю признательность Председателю за созыв этой своевременной Конференции, которая проходит в момент, когда мир переживает самый глубокий экономический и финансовый кризис за многие десятилетия. Подлинная заинтересованность государств-членов в решении проблемы, интенсивные переговоры по итоговому документу (A/CONF.214/3) и значительное число выступающих делегаций говорят о значении, придаваемом

этому глобальному вызову. Мы хотели бы выразить благодарность сокоординаторам послу Гонсалвесу и послу Майору. Благодаря их мудрому руководству и искусному подходу государства-члены смогли добиться консенсуса по итоговому документу, принятому в пятницу путем аккламации.

Республика Молдова полностью присоединяется к заявлению, сделанному представителем Чешской Республики от имени Европейского союза, и разделяет выраженную в нем оценку природы кризиса. Сейчас я хотел бы высказать несколько замечаний в своем национальном качестве.

Масштабы финансового кризиса, который затронул промышленные страны, и степень обвала на кредитных и фондовых рынках, которые мы наблюдаем в последние месяцы, были абсолютно недооценены. Кризис распространился через границы и затронул формирующиеся рынки по всему миру, прямо или косвенно, но, несомненно, суровым образом. Постепенно он сказался на реальном секторе экономики в большинстве государств, трансформировавшись в экономический кризис. Хотя секторы недвижимости и финансовый пострадали больше всего, кризис обрел также человеческое измерение, затронув, как было отмечено, не только финансовые круги, но и мелких предпринимателей.

Чтобы избежать серьезных проблем в социальном и экономическом развитии наших стран, крайне важно возобновить поступательное движение в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. К сожалению, прогресс, достигнутый на этом направлении за последние 10 лет, подвергся значительной эрозии в последние месяцы. С учетом весьма негативных последствий углубляющегося кризиса необходимо выполнить свои обязательства в отношении официальной помощи в целях развития, а также выявить адекватные примеры реагирования, которые могли бы помочь справиться с этими последствиями. В этой связи мы приветствуем тот факт, что ряд делегаций подтвердили с этой самой трибуны свои обязательства в отношении помощи в целях развития.

Мы считаем также важным рассматривать нынешний кризис как возможность и стимул для встреч лидеров ведущих стран мира для того, чтобы предпринять коллективные действия, необходимые для стабилизации глобальной экономики и обеспе-

чения ее оздоровления. Правительство Республики Молдова приветствует итоги саммита Группы двадцати, на котором был согласован пакет мер на сумму в 1,1 трлн. долл. США для восстановления промышленного роста и рабочих мест и восстановления доверия к глобальной финансовой системе.

Выступавшие в этом зале ораторы называли нынешний глобальный кризис одним из самых тяжелых после Великой депрессии 1930-х годов с более глубокими и суровыми последствиями, чем финансовый кризис 1998 года, который также затронул Республику Молдова.

После нескольких лет активного роста и сокращения масштабов нищеты Республика Молдова, как и многие страны нашего региона, оказалась затронутой глобальным экономическим кризисом; при этом люди вновь оказались в плену у нищеты и лишений. Кроме того, последние два года повышение цен на продовольствие, расходов на электроэнергию и глобального снижения экономической активности сопровождалось в Молдове стихийными бедствиями, такими как суровая засуха 2007 года и наводнение 2008 года, которые отвлекли много ресурсов от национальных программ, вызвали сокращение правительственных поступлений и социальных расходов.

Несмотря на все это, в Республике Молдове в 2008 году валовый внутренний продукт вырос на 7,2 процента. Хотя молдавский банковский сектор менее интегрирован в международную финансовую систему и масштабы кризиса не были столь катастрофичными для нас в прошлом году, как для остальных стран мира, тем не менее, озабоченности в связи с последствиями кризиса постепенно возрастали. В результате большинство экономических показателей в Молдове за первый квартал 2009 года снизились.

Согласно нашим статистическим данным, промышленное производство сократилось на 24 процента в первом квартале 2009 года, как экспорт, так и импорт снизились соответственно более чем на 18 процентов и 25 процентов, а налоги и платежи, поступающие в государственный бюджет, упали, вызвав уменьшение дохода и оказав давление на многие национальные проекты. Кроме того, объем почти всех видов транспортных перевозок сократился более чем на 50 процентов, объем инвестиций уменьшился более чем на 40 процентов, а в

секторе строительства произошло снижение темпов роста на 36 процентов. В целом валовый внутренний продукт Молдовы уменьшился на 6,9 процента в первом квартале по сравнению с аналогичным периодом в 2008 году.

С учетом этих обстоятельств правительству приходится выработать срочные меры, направленные на смягчение последствий нынешнего финансово-экономического кризиса в Республике Молдове. Был разработан комплекс антикризисных мер для поддержки реального сектора национальной экономики. Действия правительства направлены на сохранение рабочих мест, защиту людей и поддержание стабильной ситуации в финансовом секторе. Правительство готово предоставить ликвидность реальному сектору экономики, продолжая тем самым свою поддержку малых и средних предприятий. Другие меры включают в себя поправки к финансовой политике, проведение программы поддержки сектора строительства и привлечение иностранных средств для развития инфраструктуры. В итоге экспортерам будет оказана поддержка на основе предоставления гарантий уменьшения рисков. Инвестиции будут направлены в энергетический сектор, и национальное производство получит поддержку на основе роста финансовой поддержки сельского хозяйства и других важных областей.

Несомненно, экономическая взаимозависимость сегодняшнего глобализованного мира имеет как позитивные, так и негативные аспекты. В течение нескольких лет мы пользовались благами позитивной части глобализации. Однако, к сожалению, нынешний глобальный кризис обнаружил многие ее мрачные аспекты, которые проявились в широком спектре явлений.

Мы испытываем негативное влияние экономического спада, который отразился как на развитых, так и на развивающихся странах, а также на странах с переходной экономикой, что привело к сокращению денежных переводов в развивающиеся страны, сокращению доходов от туризма, спаду мировой торговли и другим негативным последствиям, которые надлежит должным образом преодолеть международному сообществу. Мы сможем добиться успеха только посредством совместных усилий и реального вклада всех членов Группы 192 стран.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Беларуси.

Г-н Дакюнас (Беларусь): Финансово-экономический кризис создал серьезную опасность для развития. Эта опасность усугубляется тем, что многие страны стали применять новые протекционистские меры под предлогом защиты национальных производителей и потребителей. Такие меры приносят наибольший ущерб экспортоориентированным малым и средним странам, у которых нет эффективных рычагов воздействия на партнеров по торговле.

Протекционизм — это тупиковый путь. Еще более опасным являются меры протекционизма, в отношении которых есть основания полагать, что они используются не только для защиты внутреннего рынка, но и для оказания политического давления на страны. Такая практика в международных отношениях недопустима. Системе Организации Объединенных Наций во взаимодействии с ВТО следует активно противодействовать протекционизму и содействовать скорейшей отмене протекционистских мер, в том числе через оказание посреднических услуг. Органы оперативной деятельности Организации Объединенных Наций должны принимать действенные меры по оказанию пострадавшим странам содействия в снижении причиненного протекционизмом ущерба.

Мы призываем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и глав агентств, фондов и организаций Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с секретариатом ВТО, Всемирным банком и МВФ уделить особое внимание реализации принятого координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций несколько месяцев назад решения об активизации борьбы с протекционизмом.

Наряду с опасностями, которые кризис предоставляет международному сообществу, он предоставляет также и уникальные возможности для перехода на более здоровый и более устойчивый путь развития.

Нам нужно попытаться разумно использовать сегодняшний экономический момент истины для того, чтобы обеспечить жизненно важные потребности всех людей в питании, водо- и энергоснабжении, чистом воздухе, образовании, здравоохране-

нии, достойной работе и развитии человеческого потенциала.

Центральным элементом этого пути развития Беларусь считает доступ к современным энергетическим ресурсам. Вместе с тем энергетическая проблематика до сих пор занимает вторичное место в повестке дня Организации Объединенных Наций. Однако без доступа к современным энергетическим ресурсам невозможно достижение высокого уровня человеческого развития. Современные энергетические ресурсы являются необходимым условием сокращения бедности, обеспечения качественного образования, здравоохранения, решения проблемы изменения климата.

В этой связи мы полагаем, что Организации Объединенных Наций следует признать вопросы энергетики в качестве приоритетного направления деятельности и сформировать комплексную энергетическую повестку дня организации. При этом крайне важно, чтобы органы оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в сотрудничестве со Всемирным банком оказали содействие программным странам в интегрировании в национальные программы финансового стимулирования экономики мер по повышению энергоэффективности и энергоснабжения, использованию новых и возобновляемых источников энергии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Исландии.

Г-н Палссон (Исландия) (*говорит по-английски*): Исландия была одной из первых стран, которая ощутила на себе влияние мирового финансового кризиса осенью 2008 года. Финансово-экономический кризис впоследствии негативно сказался на благосостоянии миллионов людей и создал угрозу того, что международное сообщество может быть отброшено в своем развитии на несколько лет назад. Наш собственный опыт подчеркивает необходимость того, что этот кризис должен быть урегулирован коллективными усилиями. Нам всем вместе необходимо конструктивно и решительно работать для того, чтобы добиться устойчивого восстановления, учитывая человеческое измерение кризиса как на национальном, так и на международном уровнях.

Исландия считает чрезвычайно важным фактором активное участие Организации Объединен-

ных Наций и более широкое сотрудничество с бреттон-вудскими учреждениями для успеха усилий по урегулированию сложного финансово-экономического кризиса, с которым сегодня столкнулся весь мир. Исландия решительно поддерживает нынешние реформы в рамках международных финансовых учреждений, нацеленные на достижение в большей степени равноправной представленности и обеспечивающие нуждающиеся страны более гибкими инструментами. Для того чтобы превентивно действовать в целях смягчения последствий будущих кризисов, необходимо более тесное сотрудничество в вопросах регулирования и надзора, и оно должно быть дополнено более твердой политической приверженностью при выполнении рекомендаций, выдвинутых международными финансовыми учреждениями.

Исландия твердо привержена завершению Дохинского раунда торговых переговоров и призывает все страны выполнить свои обязательства не предпринимать протекционистских действий.

После достигнутых с большим трудом успехов в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), развивающиеся страны сейчас столкнулись с непредвиденной угрозой на пути к дальнейшему восстановлению. Все усилия должны быть направлены на то, чтобы обеспечить защиту бедных и уязвимых слоев населения и не сбиться с пути достижения ЦРДТ. В то же время нам необходимо добиться подотчетности на всех уровнях и работать в направлении повышения эффективности помощи путем координации и согласования, применяя принципы Парижской декларации и Аккрского плана действий. Благое управление является ключевым фактором в повышении уровня подотчетности.

В последующие 25 лет ожидается, что две трети увеличения мирового спроса на энергетические ресурсы будет со стороны развивающихся стран. Доступ к экологически чистым и рентабельным энергетическим ресурсам является чрезвычайно важным для стратегий сокращения масштабов нищеты, так как он может существенно улучшить условия жизни и производительность более, чем 1,6 миллиарда человек, которые до сих пор не имеют доступа к электроэнергии. При поддержке системы Организации Объединенных Наций необходимо оказать эффективное содействие ускоренному переходу и разработке технологий для использова-

ния экологически чистых и возобновляемых источников энергии.

Наконец, и это, возможно, наиболее важно, широко известно, что мировой финансовый кризис будет иметь особо серьезные последствия для женщин и детей. Мы должны добиться того, чтобы в это тяжелое время не было отката назад в вопросах содействия равенству полов и расширению прав и возможностей женщин. Использование энергии и талантов женщин, которые составляют около половины любого общества, чрезвычайно важно для обеспечения экономического подъема.

Эта конференция показала, что мы все решительно настроены на то, чтобы внести вклад в этот процесс для того, чтобы возобновить усилия в области развития. Теперь пришло время активизировать предпринимаемые усилия и добиться того, чтобы наши действия говорили сами за себя.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Албании.

Г-н Неритани (Албания) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи, координаторов и делегации за их неустанные усилия по организации и проведению обсуждений, в ходе которых высказывались различные взгляды с точки зрения и которые позволили найти общие точки соприкосновения для того, чтобы разработать Итоговый документ (A/CONF.214/3).

Моя страна полностью присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза. Позвольте мне высказать несколько дополнительных замечаний.

Проблемы, как правило, носят серьезный и многоплановый характер, так как финансово-экономический обвал является одним из крупнейших в истории и создает угрозу обращения вспять недавнего прогресса в достижении целей в области развития. Кризис охватил все регионы мира, поскольку во все более зависимом мире проблемам глобализации не уделяется должного внимания. Эти события собрали нас всех вместе для того, чтобы найти рабочие решения по урегулированию кризиса, уменьшить риски и сделать все возможное для

того, чтобы в экономике наших стран вновь наблюдалась положительная динамика.

Разработка и упрочение международных стандартов может привести к более широким возможностям международных финансовых учреждений. Если не остановить эту тенденцию, она может стать более негибкой и менее адаптируемой, особенно если многочисленные нормы суверенных стран, каждая из которых в одиночку стремится стать более привлекательной для инвестирования на глобальных рынках, не будут приведены в соответствие. Подход «своей страны» всегда является хорошей альтернативой. Национальные планы ответных действий, подготовленные в широкой консультации со всем обществом и частным сектором, являются очень важной и необходимой частью наших коллективных глобальных ответных действий. Роль и уровни представительства стран с формирующейся рыночной экономикой и развивающихся стран должны справедливо и реалистично учитываться.

Организация Объединенных Наций имеет законное право собирать нас вместе для обсуждения важных вопросов и эффективного принятия решений. В качестве ее членов мы несем совместную ответственность за то, чтобы наше учреждение лучше справлялось со своими обязанностями. Организация Объединенных Наций имеет свои собственные сопоставимые институциональные преимущества в нынешней архитектуре. Ее воздействие должно быть далеко идущим, если мы хотим продолжать серьезно проводить необходимые реформы.

Одним из основных элементов будут по-прежнему оставаться обязательства и национальная ответственность государств-членов в отношении своего собственного развития. Помня об этом, Албания успешно осуществляет инициативу «Единая Организация Объединенных Наций». По мере того, как мы вносим свой вклад в реформу Организации Объединенных Наций в целом, мы одновременно продолжаем наши усилия по присоединению к Европейскому союзу и экономии времени и финансовых ресурсов для наших национальных и международных партнеров.

Албания избежала первоначального прямого воздействия международного кризиса, так как мы имеем определенную естественную защиту в результате того, что наши финансовые рынки менее

развиты и интегрированы и наши домохозяйства и предприятия имеют намного меньший уровень задолженности. Мы по-прежнему имеем позитивный экономический рост. Тем не менее сейчас очевидно, что продолжающаяся финансовая интеграция и экономическая глобализация могут быть недостаточными для компенсации рисков, вытекающих из менее диверсифицированного экономического роста, чрезмерной зависимости от денежных переводов, недостаточной культуры управления рисками среди финансовых учреждений и других экономических агентов и отсутствия у наших государственных органов власти возможностей для принятия финансовых мер, аналогичных тем, которые осуществляются в развитых странах.

Организация Объединенных Наций будет по-прежнему необходима для оказания помощи развивающимся странам в преодолении многочисленных кризисов и содействии устойчивому развитию во всех его аспектах. Идея сотрудничества с другими глобальными учреждениями в целях создания глобальной системы оповещения о воздействии и уязвимости в реальном масштабе времени заслуживает необходимой поддержки и осуществления.

Создание этого политического импульса — это наш коллективный ответ, направленный на преодоление последствий этого кризиса для развития и предотвращение его повторения в будущем. Реформирование наших соответствующих правительств и учреждений для того, чтобы они нам лучше служили и обеспечивали национальное руководство в качестве важного компонента любого совместного глобального процесса, может преобразовать эту политическую энергию в движущую силу, с тем чтобы добиться большего и предотвратить будущие риски.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.